

SENCOR®

Let's live!



OUTDOOR CAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
SZABADIDŐ-KAMERA
KAMERA OUTDOOROWA

3CAM 5200W

USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN

CZ

SK

HU

PL



1. Figyelmeztetés

A terméket nagy pontossággal szereltük össze, és a tervezése során figyelembe vettük a rendeltetése sokféleségét, a különböző szabadidős tevékenységekhez való használatát. Felvételek készítése során, különösen ha automata felvételeket készít, vegye figyelembe a felhasználás országának a jogi előírásait.

Előzze meg a készülék kemény tárgyakra való leesését, a készüléket óvja meg az erős ütésektől vagy rezgésektől.

A készüléket ne tegye ki erős mágneses terek hatásának (pl. villanymotoroktól, hegesztő készülékektől stb. távol tartsa). A készüléket ne tegye ki rádióhullámok hatásának sem. Az erős mágneses mezők a memóriakártyán adatvesztést okozhatnak, illetve a felvett kép és hang minőségét is ronthatják (rosszabb esetben a készülék nem fog működni).

A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés vagy magas hőmérsékletek hatásának.

Lehetőleg csak márkás és gyors microSD kártyát tegyen a készülékbe. A névtelen és lassú memóriakártyák a készülék rossz működését okozhatják, illetve a felvételek hibásak lehetnek.

Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor érintkezőit ne kösse rövidre (valamilyen fém tárggyal), ellenkező esetben az akkumulátor erősen felmelegedhet vagy akár tüzet is okozhat.

Ha az akkumulátor töltése közben kellemetlen, égett szagot érez, akkor a hálózati vezetékét azonnal húzza ki, ezzel megelőzheti a nagyobb károkat vagy akár a tüzet is.

A készülék nem játék, azt gyerekeknek ne adja oda. Különösen töltés közben ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érhék el gyerekek. Az elektromos hálózathoz csatlakoztatott készülékkel a gyerekek sérülést, anyagi károkat, tüzet vagy akár áramütést is okozhatnak.

A készüléket száraz, hűvös és pormentes helyen tárolja.

Tároláshoz kapcsolódó figyelmeztetések

A készüléket elsősorban kültéri használatra terveztük, a szabadban történő használat során a készülék szennyeződhet. A készüléket és tartozékait a hosszabb vagy rövidebb idejű tárolás előtt alaposan tisztítsa meg, a port fűvással távolítsa el a nehezen hozzáférhető helyekről. A por hosszan tartó hatása a felületeken kárt okozhat, illetve a készülék vízállósági tulajdonságait is megváltoztathatja. A készülék ismételt használatba vétele előtt a készülék és tartozékai tisztaságát ellenőrizze le.

A szezon végén (évente legalább egyszer) ellenőrizze le a tok és a gombok tömítettségét, ha szükséges, akkor ezeket márkaszervizben javíttassa meg.

A tisztításhoz sűrű és karcos, illetve agresszív szereket ne használjon, a készüléket és tartozékait puha ruhával törölje meg. A nem elektromos tartozékokat vizes ruhával is letörölheti.

Az akkumulátorokat a szabadban való használat jobban megterheli. Időnként ellenőrizze le az akkumulátort, azon nem lehet alakváltozás, elszíneződés, vagy az érintkezőkön oxidálódás.

Az elhasznált akkumulátor kapacitása folyamatosan csökken és csak rövidebb ideig lehet a készüléket használni.

A tárolás előtt az akkumulátort töltsen fel, majd vegye ki a készülékből. Így meghosszabbíthatja az akkumulátor élettartamát és a kapacitását is jobban ki tudja használni.

Figyelmeztetések a termék szabadtéri használatához

A kamerát száraz helyen állítsa össze és készítse elő az adott szabadidős tevékenység közbeni felvételre. A kamerát úgy rögzítse, hogy azt ne takarja el a ruhája vagy más felszerelése, biztosítsa a lencse szabad rálátását a felvétel helyére. A poros, homokos, esős stb. környezetben így már nem kell a kamerát ismételtelen beállítani vagy újra felszerelni.

A készülék védelme érdekében, a kamerát a szabadtéri használatához vízhatlan tokban tartsa és üzemeltesse.

Kerülje el az akkumulátor érintkeződinek az elszennyeződését és rövidre zárását. Ha az akkumulátort a készülékből kiveszi, akkor azt kis nejlonzacskóba tegye bele.

A kamerát ne használja erős vízszugárban vagy meleg gyógyvízben. Ha a tok sós vízzel került kapcsolatba, akkor azt a használat után ivóvízzel mossa le. Ne engedje, hogy a tokon a só megszáradjon. A tokot száraz és tiszta környezetben nyissa ki, majd emelje ki a kamerát és ellenőrizze le a tömítettséget és a gombokat. Ha a tokon só lerakódásokat észlel, akkor a tokot ismételtlen mossa el ivóvízben, majd a tokot szobahőmérsékleten szárítsa meg (ne szárítsa forró levegővel vagy fűtésen). Ügyeljen arra, hogy a tok vízhatlansága a következő használatokra is épen maradjon.

A kamera a vízben nem úszik, a készüléket a vízben rögzítse a kezéhez (pl. szíjjal).

Különösen ügyeljen arra, hogy a lencse előtti átlátszó üveg folyamatosan tiszta legyen, azon por, szennyeződés nem lehet, illetve védje meg a karcolásoktól is. Csak így biztosítható a tiszta és éles felvétel.

Alacsony hőmérsékleteken való használathoz kapcsolódó figyelmeztetések

Alacsony hőmérsékleten az akkumulátor kapacitása csökken (szobahőmérsékleten a kapacitás ismételtlen helyreáll). A készüléket tartsa meleg helyen (pl. a kabátja alatt). Alacsony hőmérsékleteken az akkumulátort ne töltsse fel. Fagy körüli hőmérsékleteknél a kijelző fényereje és színe eltérő lehet. Alacsony hőmérsékleteken a kicsapódott víz megfagyhat (pl. a gomboknál vagy a lencsén), ami a készülék használatát megnehezíti vagy a felvétel minőségét rontja. Ügyeljen arra, hogy a készüléken ne csapódjon ki és ne fagyjon meg a víz.

2. Bevezetés

Ez a készülék egy digitális filmfelvevő, amellyel magas felbontású videókat lehet készíteni. A készülék által biztosított csúcspotfunkciókkal: digitális videó készítése, fényképezés, hangfelvétel, kép és hang lejátszása, kivethető akkumulátor stb. különböző eseményeken, akciókon, sportversenyeken, például autóban, szabadidős tevékenységek közben, víz alatt stb. lehet videó felvételeket készíteni, bárhol és bármikor.



Autó kamera

Szabadidős
sportok

Víz sportok



Búvárokodás



Ház védelme

A tervezett felhasználásnak megfelelően állítsa össze a készüléket, és azt úgy rögzítse, hogy a lencse a felvétel témájára nézzen. A kamera lencséje széles látószögű, tehát nagyobb teret lát be, mint az emberi szem. Emiatt az egyenes vonalak a felvételen kissé meggörbülhetnek (halszem-effektus). Készítsen próbafelvételt és ellenőrizze le, hogy semmilyen tárgy sem lóg bele a felvételbe. Ügyeljen arra, hogy a tartó minél kisebb hosszúságú legyen. Így a rezgések és hirtelen elmozdulások kevésbé zavarják a felvétel minőségét, a készülék nem akad el mozgás közben. A felvétel nyugodtabb lesz. Ha a kamerát ragasztással kívánja rögzíteni, akkor használja a mellékelt ragasztószalagot, a felületeket pedig a ragasztás előtt alaposan tisztítsa meg. A készüléket stabil, erős és sima felületre rögzítse. A ragasztószalagot is ellenőrizze le, a koszos, szakadt vagy régi ragasztószalag nem fogja megfelelő módon rögzíteni a kamerát. Vásároljon márkás és jó minőségű ragasztószalagot.

2.1. A készülék funkciói

- A vízhatlan tok segítségével vízi sportok közben és víz alatt is (30 méter mélységig) lehet felvételeket készíteni.
- A nagy felbontású kijelzőn le lehet játszani a felvett képeket és videókat.
- A könnyen kivethető és cserélhető akkumulátor lehetővé teszi a készülék hosszabb használatát.
- A kamerával töltés közben is lehet felvételt készíteni.
- Felvétel akkumulátorról.
- Széles látószögű objektív, HD felbontással (12 megapixel).
- HDMI kimenetet a HD felvétel megtekintéséhez.
- Webkamera.
- A kamera 32 GB-ig támogatja a memóriakártyákat.
- Több videó formátum: 1080p / 720p.
- Felvétel MOV fájlba.
- Több fényképezési mód: egyes képek, sorozatok.
- Miniatűr kivitel.

3. Üzembe helyezés

3.1. A microSD kártya behelyezése és kivétele

- A microSD kártyát a kamera oldalán található foglalatba, az érintkezőkkel előre nyomja be egészen ütközésig, a kártya kis kattánással rögzül a kamerában.
- A kivételhez a kártyát kicsit nyomja be a kamerába (kattanást kell éreznie), majd engedje el a kártyát (az egy kicsit kitolódik a foglalatból). Fogja meg az ujjával a kártyát és húzza ki.

Megjegyzés: lehetőleg csak márkás és gyors microSD kártyát tegyen a kamerába, a memóriakártyát előbb formázza meg. A névtelen memóriakártyák a kamera rossz működését okozhatják. A memóriakártyát a kamerában is megformázhatja.

3.2. Az akkumulátor behelyezése és kivétele

Megjegyzés: az akkumulátor kihúzását a kamerából kis nyelv segíti. Ezt a nyelvet ne távolítsa el.

- A körmével finoman nyomja meg befelé az akkumulátortartó fedelét, majd a kilazult fedelet vegye le.
- Az akkumulátort tegye a készülékbe (ügyeljen az érintkezők kölcsönös helyzetére) és nyomja be ütközésig. Ügyeljen arra, hogy a kihúzó nyelv hozzáférhető maradjon.
- Ha az akkumulátor fel van töltve, akkor a kamera bekapcsol.
- Az akkumulátortartó fedelét tegye vissza a helyére és a rugós reteszt pattintsa be.
- Az akkumulátor kivétele: vegye le a fedelet és a kihúzó nyelvet húzza meg.

Tipp: az új akkumulátor kb. a 3. töltés-lemerülés ciklus után éri el a teljes kapacitását. Javasoljuk, hogy az akkumulátort lehetőleg mindig teljesen töltsse fel (a töltéskijelző piros LED kialvásáig), és a kamera használatával lehetőleg teljesen merítse le. Ezzel meghosszabbíthatja az akkumulátor élettartamát.

Megjegyzés: külső adapterhez csatlakoztatva a kamerát akkumulátor nélkül is lehet használni (pl. autóban). Ha lemerült akkumulátort tesz a kamerába, akkor váratlan állapotok is bekövetkezhetnek (pl. a kamera kikapcsol). Ezért az akkumulátort előbb töltsé fel.

3.3. Akkumulátor töltés

A kamerába helyezett akkumulátort számítógépről vagy külön adatterről lehet feltölteni. Az adapter kimenő feszültsége 5 V legyen (lehet hálózati vagy autó adapter is). Az adapter csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a tápfeszültség megfelel-e a címkén feltüntetett tápfeszültségnek (hálózati feszültség, vagy aljzat feszültség az autóban). A kamera ki- és bekapcsolt állapotban is tölthető. A kamerával töltés közben is lehet felvételt készíteni (pl. autóban). A töltés ideje alatt a töltéskijelző piros LED világít (balra a felső). Töltés közben az akkumulátor, a készülék és az adapter is kissé felmelegedhet. Ez normális jelenség.

3.4. A kamera be- és kikapcsolása

- A kamera be- és kikapcsolásához a főkapcsoló gombot 3-5 másodpercig tartsa benyomva. A kamera bekapcsolt állapotát a kék LED dióda (balra lent) mutatja, illetve a beállítástól függően (PowerSave/Energiatakarékos) a kijelző is bekapcsolhat.
- A kamera be- és kikapcsol (a beállításoktól függően) a tápfeszültség be- és kikapcsolásával (pl. autóban a gyújtáskulcs elforgatásával).
- A kamera (a beállításoktól függően) a belső mozgásérzékelő szenzorok utasítására is bekapcsol, majd a beállított időtartam eltelte után kikapcsol.

3.5. Üzem mód kapcsolás

A főkapcsoló rövid megnyomásával a következő üzemmódokat kapcsolhatja be: **Videó / Fénykép / Lejátszás / Beállítás**.

A kiválasztott üzemmódot a bekapcsolt kijelző bal felső sarkában látható jel mutatja: Kamera / Fényképezőgép / Play (háromszög) / Beállítás.

3.6. Videofelvétel és fényképezés

A kamerába megfelelő módon formázott memóriakártyát kell betenni, csak ezután lehet filmfelvételt (Felvétel módban) vagy fényképet (Fényképezőgép módban) készíteni. A felvételhez csak a kamera felső részén található **OK** gombot kell megnyomni (ha a kijelző világít). Ha a kijelző ki van kapcsolva (PowerSave/Energiatakarékos), akkor a gomb első megnyomására a kijelző kapcsol be, a felvétel a második gombnyomásra indul. A felvétel leállításához ismét nyomja be az **OK** gombot.

A felvételt a kék LED dióda lassú villogása, illetve a kijelzőn egy piros pont mutatja.

A fényképezést a mechanikus zár ismert hangja jelzi ki (a kamera hangszórójából hallatszik).

3.7. Felvételek lejátszása és fényképek megtekintése

Kapcsolja át a kamerát lejátszás üzemmódba, majd lejátszhatja a **File Type/Fájltípus** beállításoknál megadott fájlokat: **Event** G-szenzor utasítására felvett akciós felvételek, **Video** filmfelvételek, **JPEG** fényképek. A fájlok között a **Fel (Up)** és a **Le (Down)** gombokkal tud lépegetni. A filmfelvételek megtekintése során az indítást és szünetet az **OK** gombbal, a visszatekerést a **Fel (Up)** az előretekerést pedig a **Le (Down)** gombbal tudja végrehajtani. **Leállításához (Stop)** nyomja meg röviden a **Be (Mode)** gombot.

3.8. HDMI csatlakoztatás

A felvételeket teljes felbontásban lejátszhatja a kábellel csatlakoztatott monitoron (TV képernyőn). A kamerába micro HDMI (Type D) aljzat van beépítve. A HDMI kábel csatlakoztatása után a kamera átkapcsol lejátszás üzemmódba, a kijelző kikapcsol, de a gombok továbbra is működnek. A HDMI kábel kihúzása után a kamera lejátszás üzemmódban marad, a kijelző pedig bekapcsol.

4. Csatlakoztatás a számítógéphez

A mellékelt USB kábellel csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez (Windows operációs rendszerhez). A kábel nem csak töltésre, hanem adatátvitelre is használható. Amikor a kamera felismeri a számítógéphez csatlakoztatást, felajánlja a következő módok egyikének a kiválasztását: MSDC és PCCAM. A **Fel (Up)** és **Le (Down)** gombokkal jelölje ki az egyik opciót, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választását.

MSDC mód – a kamerában található memóriakártyát a számítógép külső memóriaként fogja kezelni. Erről a háttértárról másolhatja a fájlokat a számítógépre. A memóriakártyán 3 mappa található: **EVENT** zárt és automatikusan nem törölhető felvételek, **VIDEO** normál filmfelvételek, **JPEG** fényképek.

Megjegyzés: nem végezhet semmilyen módosításokat sem a kártyán, sem a fájlokon, amíg a számítógéphez csatlakozik. Ellenkező esetben nem biztosított a kamera hozzáférése a fájlokhoz, illetve esetleg a további felvételeket a kamera nem tudja eltávolítani a memóriakártyán. Ezt csak a kártya újraformázásával lehet megjavítani (a formázás során azonban minden tárolt adat elvesz a kártyáról).

PCCAM mód – a kamerát webkameraként lehet használni, például a Skype programban. A kamera az alkalmazás szerint lesz elnevezve: pl. Siri, AP9 stb.

A számítógéphez való első csatlakoztatás után először a meghajtó programokat telepíti a gép. Előfordulhat, hogy a telepítés során internetes csatlakozásra lesz szükség a meghajtó program frissítéséhez. Várja meg a telepítés teljes befejezését. Ha a telepítés nem sikerül akkor a kábelt dugja másik aljzatba, vagy cseréljen kábelt.

Kártya beolvasása – a MicroSD kártyát a kamerából ki lehet húzni és a számítógép kártyaolvasójába lehet bedugni. A kártyán található mappákból (Event, Movie, JPEG) közvetlenül másolhatja ki a fájlokat (lejátszáshoz, szerkesztéshez vagy archiváláshoz stb.).

5. Működtetés Wi-Fi-n keresztül

A kamera Wi-Fi hálózat segítségével mobiltelefonról vagy tabletről is működtethető (Android/iPhone). Aktív távműködtetés esetén a kamerát a saját gombjaival nem lehet működtetni.

A Wi-Fi alapértelmezett beállításban ki van kapcsolva (az energiatakarékosság érdekében). A Wi-Fi bekapcsolásával a készülékben bekapcsol az adó-vevő egység és egy külső eszközhöz kapcsolódik (amit a kék LED villogása mutat), a kijelzőn pedig a „Waiting for WiFi Connecting” (Várakozás Wi-Fi-csatlakozásra) felirat látható. Ha egy percen belül nem történik meg a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás, akkor a Wi-Fi a kamerában kikapcsol.

A WiFi-n keresztüli működtetés módja

1. Telepítse a mobiltelefonra (tabletre) a következő alkalmazást: **ispocam.APK** (Android) / **ispocam.IPA** (iPhone).
2. A telefonon (tableten) kapcsolja be a Wi-Fi funkciót.

3. Az elérhető hálózatok közül válassza a kamerát: „A5-A000001”.
4. A Wi-Fi csatlakozás alapértelmezett jelszava: 1234567890. Ezt a jelszót adja meg a telefonon (tableten), a kamera csatlakozik a mobil eszközhöz. A sikeres csatlakozás után a LED folyamatosan világít, a kijelző pedig kikapcsol (energiatakarékosági okokból).
5. Indítsa el az **ispocam** alkalmazást. Rövid idő múlva a telefonon (tableten) a kamera által felvett képet fogja látni. Ezt követően a kamerát a mobil eszközről működtetheti (filmfelvétel, fényképezés, elforgatás stb.), illetve a felvételeket a mobil eszközre töltheti át (pl. szerkesztéshez stb.).

Megjegyzés: A kamera csak egy eszközzel tud egyidejűleg kapcsolatot teremteni (kétpontos kapcsolat). Tehát ha egy mobiltelefonhoz csatlakozott, akkor egy másik eszközről (pl. tablet) a kamerát nem tudja működtetni. A kamera Android 2.3 vagy későbbi, illetve iOS operációs rendszerű készülékekhez tud csatlakozni.

Az átvitt kép (felvétel) egy kicsit késik a valósághoz képest. A Wi-Fi kapcsolat és hatótávolság függ a környezeti viszonyoktól. A megfelelő működéshez megfelelő térerő szükséges. Kövesse figyelemmel az ispocam alkalmazásban a térerőt. A térerő csökkenése gondokat okozhat az adatátvitelben és esetleg a távirányítás sem lesz megbízható (vagy egyáltalán nem fog működni).



FIGYELMEZTETÉS! A kamera beállításai között elsőbbséget élvez az Energiatakarékoság (PowerSave). Ha a kamerán valamilyen kikapcsolási intervallum van beállítva, akkor a kapcsolat megszakad. Az ismételt csatlakozáshoz a kapcsolat felépítést a 2. ponttól meg kell ismételni.

6. Kamera beállítása

A kamera különböző módokban használható, ezt támogatja a nagyszámú beállítási lehetőség is. A kamera „éles” használatba vétele előtt a kamerát próbálja ki a különböző beállításokkal. Így megelőzheti a hibás és rossz felvételeket, a felvételeket az elvárásainak megfelelően tudja előre beállítani. Gondolja végig, hogy a kamera a felvétel során mozogni fog-e vagy sem, illetve milyen hosszú felvételt kíván készíteni, továbbá milyen tápellátásról kívánja a kamerát üzemeltetni. Gondolja végig a megfelelő beállításokat, nehogy azok konfliktusba kerüljenek egymással, pl. bekapcsolás ütközés előtt, mozgásérzékelés, késleltetett kikapcsolás, külső tápellátás stb. Rossz beállítás esetén előfordulhat, hogy éppen az a felvétel nem készül el, amit a legjobban szeretne.

A beállítás elemei között a **Fel (Up)** és **Le (Down)** gombokkal lehet lépni, a kijelölt funkció beállításához nyomja meg az **OK** gombot. A kiválasztott funkción belül jelölje ki a kívánt értéket (beállítási módot), majd az elmentéshez nyomja meg az **OK** gombot, amivel a funkció beállításából is kilép. A Beállítások módból más módba való átlépéssel tud kilépni, a **Be (Mode)** gomb megnyomásával.

Megjegyzés: a beállítások jeleit a funkció szöveges leírásában találja meg. A jelek a kijelzőn jelennek meg.

1. Videó méret (Movie Size) – számjel a kijelzőn.

FHD 1080p és HD 720p méret közül választhat. Ne felejtse el, hogy mindkét esetben gyors memóriakártyát kell használnia, hogy ne legyen gond az adatátvitellel és a felvétel folyamatos elmentésével. A 1080p méret esetében az adatok mennyisége nagyobb a 720p méreténél.

- 2. Felosztás (Seamless)** – kamera jel 1/3/5 számokkal a kijelzőn.
Készítsen egy felvételt (Ki/OFF) vagy a felvételt ossza fel 1 / 3 / 5 perces darabokra. A felosztást elsősorban akkor használja, ha a felvételeket zárolni kívánja (védelem az automatikus felülírás ellen), pl. G-szenzorral történő felvételekhez (pl. ütközés előtt). A kisebb fájlok zárolása egyszerűbb.
- 3. HDR** – [HDR] jel a kijelzőn.
A „High-dynamic-range imaging” olyan felvétel technika, amelynél a kamera nagy dinamikus fényerő tartománnyal dolgozik, és az emberi szem érzékeléséhez közelebbi felvétel eredményez. A fényviszonyoktól és az akció gyorsaságától függően a funkciót kapcsolja Be/Ki (On/Off), szubjektívan értékelje ki a jobb eredményt.
- 4. Mozgásérzékelés (Motion Detection)** – a jel a felvétel során lesz látható a kijelzőn.
Amikor a kamera a látószögén belül mozgást érzékel, akkor bekapcsolja a felvételt. A kamera egy kb. 10 másodperces felvételt készít.
- 5. Hangfelvétel (Record Audio)** – mikrofon jel áthúzva vagy áthúzás nélkül a kijelzőn.
A filmhez hangot is felvesz a kamera (vagy a felvétel néma lesz).
- 6. Időpont bélyegző (Date stamp)**
Kapcsolja be vagy ki a dátum és idő felvételbe való elmentéséhez.
- 7. Sport mód (Sport Mode)** – [P] jel a kijelzőn.
Hirtelen mozgás vagy ütés esetén a kamera automatikusan bekapcsol. Az érzékelendő mozgás intenzitását is állítsa be: Alacsony (LOW), Közepes (MID), Magas (HIGH) vagy a módot kapcsolja ki (OFF). Hirtelen mozgás vagy ütés esetén (beállítástól függően)

a kamera automatikusan bekapcsol és az akkumulátor lemerüléséig készít felvételt. Ezt a módot pl. parkoló autóban is lehet használni az autó felügyeletéhez, ebben az esetben Parkoló módként működik.

8. G-szenzor (G-Sensor) – kulcs jel a felvétel ideje alatt a kijelzőn.

Az ütközés érzékelő szenzor által elindított felvételek az automatikus felülírás ellen védve vannak. A kamera a felvételt a memóriakártyára menti el, és addig működik, amíg a memóriakártya meg nem telik. Ezt követően a legrégebbi felvételeket automatikusan törli. A fájl zárolása funkció pl. az ütközés előtt és után készült felvételeket nem engedi törölni, annak ellenére, hogy a kamera folyamatosan vesz fel és törli a nem védett felvételeket. A szenzor bekapcsolását az érzékenység helyes megválasztásával állítsa be: Ki (OFF) / Alacsony (LOW) / Közepes (MID) / Magas (HIGH), ezek kb. 1 g / 2 g / 8 g gyorsulásnak felelnek meg.

Megjegyzés: ha a lezárt (védett) fájlok megtöltik a memóriakártyát, akkor nem lehet több felvételt készíteni. Javasoljuk a felvételek kisebb méretre darabolását (Felosztás / Seamless), illetve a fájlok zárolásának az óvatosabb (ritkább) használatát, továbbá a fájlokat időnként kézzel törölje ki (hogy legyen elegendő hely a normál felvételeknek is).

Tipp: normál felvétel közben a Le (Down) gomb megnyomásával az éppen futó felvétel zároltá tehető.

9. Felbontás (Resolution) – megapixel a fényképezés során, a kijelzőn a kiválasztott felbontás és a még készíthető felvételek száma látható.

A következő méretek közül választhat: 12M 4000×3000, 10M 3648×2736, 8M 3264×2448, 6M 2816×2112, 3M 2048×1536, 2M 1920×1080, VGA 640×480. A jobb felbontás nagyobb képméretet eredményez.

10. Expozíció (Exposure) – érték a kijelzőn.

A kamera és a fényképezőgép expozícióját -2 (fényes környezet) és +2 (sötét környezet) között lehet beállítani.

11. Minőség (Quality) – fénykép minősége 1-3 csillaggal megjelölve a kijelzőn.

A fénykép részletfinomságához válasszon: a Szuper-finom/SuperFine (3 csillag, nagyméretű fájl), a Finom/Fine, vagy a Normál/Normal (1 csillag, kisméretű fájl) opciók közül.

12. Fehérkiegyenlítés (White balance) – fényképezés módban jel a kijelzőn.

A megvilágítástól függően állítson be képtónust: válasszon az Auto (javasolt), Nappali fény (Daylight), Felhős (Cloudy), Izzó (Tungsten), Fénycső (Fluorescent) opciók közül.

13. ISO – fényképezés módban számjel a kijelzőn.

Választási lehetőségek: Auto (javasolt)/100/200/400. A nagyobb szám nagyobb érzékenységet jelent, de a kép zaj is nagyobb lesz.

14. Anti-shaking – kéz jel fényképezés módban a kijelzőn.

Fényképezés közben a zár gyorsabban mozog, hogy csökkentse a kézrezgés (vagy a tartóra jutó rezgések) hatását. Választási lehetőségek: Be (ON) / Ki (Off).

15. Sorozat (Burst) – sorozat jel fényképezés módban a kijelzőn.

Választási lehetőségek: Ki, 3/5/10 kép egy gombnyomásra. Gyors változások fényképezéséhez használható. A képsorozat elmentése ideje alatt a kék LED villog. A következő felvételhez várja meg a LED villogásának a megszűnését. A fájl elmentésének az idejét befolyásolja a képsorozat képeinek a száma, a fénykép felbontása és mérete, a fénykép finomsága és élessége (a jobb minőségű képek elmentéséhez több idő kell).

16. Élesség (Sharpness)

A fényképek élessége beállítható: Éles (Strong), Normál (Normal - ezt javasoljuk), Tompa (Soft) opciók közül választhat.

17. Dátum és Idő (Date & Time)

A beállításhoz használja a Fel (Up) és Le (Down) gombokat, a másik értékre való lépéshez a főkapcsolót (Mode) nyomja meg.

18. Energiatakarékosság (Power Save)

Állítsa be a kijelző működési idejét, a következő opciók közül választhat: Ki (OFF - a kijelző folyamatosan be van kapcsolva), vagy 10 másodperc, 30 másodperc, 1 perc. A beállított idő eltelté után a kijelző kikapcsol, de a kamera tovább működik. A kijelző ismételt bekapcsolásához nyomja meg röviden az OK, a Fel (Up) vagy a Le Doló (Down) gombot.

19. Elforgatás (Rotate)

A felhasználói felület (információs szöveg és jelek a kijelzőn) lehet fix (Ki/OFF), amikor a kamera elfordítása után a szöveg akár fejjel lefelé is lehet, vagy elforduló (Be/On), amikor a szöveg a kamera elforgatásával szintén elfordul. A felvételre ez nincs semmilyen hatással sem.

20. Wi-Fi jelszó (WiFi password)

Az alapértelmezett Wi-Fi jelszó: 1234567890. Ezt megváltoztathatja (számok és betűk használatával).

21. Sípszó (BEEP)

A gombok megnyomását sípszó kíséri (Be/On opció), vagy nincs semmilyen hang sem (Ki/Off opció).

22. Nyelv (Language)

Válasszon a felkínált felhasználói felület nyelvei közül.

23. Lámpa frekvencia (Light Freq)

Mesterséges világítás esetén a villamos hálózat frekvenciája hatással lehet a felvétel minőségére (az emberi szem ezt nem érzékeli, de a kamera érzékeny erre a jelenségre). A felvétel helyétől függően válasszon az 50 vagy 60 Hz közül.

24. Késleltetett kikapcsolás (Delay Shutdown)

Ha ez az opció be van kapcsolva, akkor 1 perc elteltével a kamera készenléti állapotba kapcsol (az energiatakarékosság érdekében). Ez nincs hatással az éppen futó felvételre.

25. Fájl típus (File Type)

Jelölje ki a lejátszandó fájllok típusát (lejátszás üzemmódban). Event (G-szenzor utasítására felvett akciós felvételek), Video (filmfelvételek), JPEG (fényképek) opciók közül választhat.

26. Formázás (Format)

A kamerába helyezett memóriakártyát formázza újra. Választási lehetőség: Igen = Formázás (ENTER), vagy Nem = Mégse (Cancel).
FIGYELEM! A formázás visszavonhatatlan módon töröl minden adatot a kártyáról!

27. Fájl törlése (Delete File)

A törléshez választhat: Törölni ezt a fájlt? (Delete This File?). Ez az opció az utolsó, illetve hátulról a következő fájlt törli. Törölni mindent fájlt? (Delete All Files?) A tényleges törléshez még meg kell erősíteni a választást: Igen (Yes) vagy Nem (No).

28. Gyári alapbeállítások (Factory reset)

Visszaállítja a készüléket a gyári alapbeállításokra. Ezt az opciót akkor használja, ha egyszerre több beállítást is szeretne alapértelmezett állapotba visszaállítani. Visszaállítás (Enter) vagy Mégse (Cancel) opciók közül választhat.

29. Rendszer infó

Az aktuális rendszerre vonatkozó információkat jeleníti meg.

7. Műszaki adatok

LCD kijelző	1,5" LTPS
Objektív	Széles látószögű A+ objektív, 170°-os látószög
Videó/kodek formátumok	MOV/H.264
Felvett videó felbontás	1080P (1920 × 1080) 30 kép/s 720P (1280 × 720) 60 kép/s
Fénykép formátuma	JPEG
Fényképek felbontása	12M/10M/8M/6M/3M/2M/VGA
Tárhely	microSD
USB-interfész	USB 2.0
TV kimenet	HDMI D-típus
Tápfeszültség	5 V / 1 A
Akkumulátor kapacitás	900 mAh
Felvétel hossza	1080P / kb. 70 perc
Töltési idő	kb. 3 óra
Kamera méretei	59 × 41 × 29 mm
Kamera tömege (akkumulátorral)	65 g

Megjegyzés: a műszaki adatok a készülék módosítása miatt megváltozhatnak. Az irányadó mindig a megvásárolt termék.

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy szállítójától.

Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany, Cseh Köztársaság

SENCOR®

HU Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelecká1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2045 Törökbálint, Dulácska u. 1/a) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap**.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshoz

fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgáltatónál közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy javítással érintett részére, valamint a javítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása,

helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti.

Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A kereskedő tölti ki.

Megnevezés:

Típus:

Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása
(amennyiben alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20.....hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Javítás esetén a szerviz tölti ki.**Kereskedő tölti ki**

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával
meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

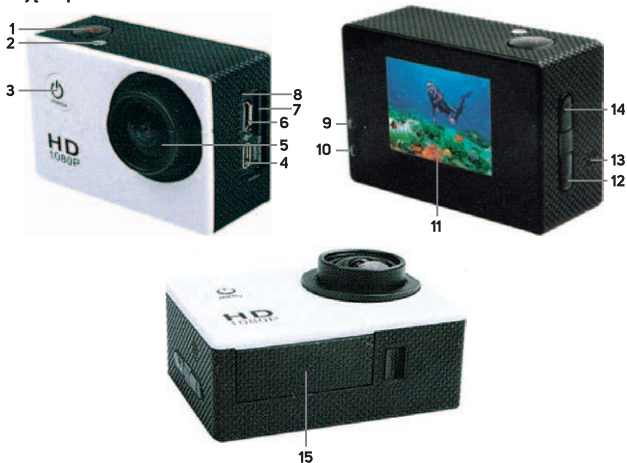
Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2045 Törökbálint, Dulácska u. 1/a. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

**Product image / Obrázek produktu / Obrázok produktu / A kamera részei /
Zdjęcie produktu**



EN

1. OK
2. Indicator
3. ON/OFF/Menu
4. HDMI
5. Lens
6. USB
7. microSD
8. Microphone
9. Charging indicator
10. Operating indicator
11. Display
12. Down (Lock)
13. Speaker
14. Up / (Wi-Fi)
15. Battery cover

CZ

1. OK
2. Indikátor
3. ZAP/VYP / Menu
4. HDMI
5. Objektiv
6. USB
7. microSD
8. Mikrofon
9. Indikátor nabíjení
10. Indikátor provozu

11. Displej
12. Dolů / (Zámek)
13. Reproduktr
14. Nahoru / (WiFi)
15. Kryt baterie

SK

1. OK
2. Indikátor
3. ZAP./VYP./Menu
4. HDMI
5. Objektív
6. USB
7. microSD
8. Mikrofón
9. Indikátor nabíjania
10. Indikátor prevádzky
11. Displej
12. Dole/(Zámka)
13. Reproduktr
14. Hore/(Wi-Fi)
15. Kryt batérie

HU

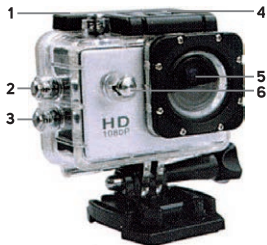
1. OK
2. Kijelző
3. Be/Ki/Menü
4. HDMI

5. Objektív
6. USB
7. microSD
8. Mikrofon
9. Töltéskijelző
10. Működés kijelző LED
11. Kijelző
12. Le / (Zár)
13. Hangszóró
14. Fel / (Wi-Fi)
15. Elemtartó fedél

PL

1. OK
2. Dioda
3. WŁ./WYŁ. / Menu
4. HDMI
5. Obiektyw
6. USB
7. microSD
8. Mikrofon
9. Wskaźnik ładowania
10. Wskaźnik pracy
11. Wyświetlacz
12. W dół / (Blokada)
13. Głośnik
14. W górę / (WiFi)
15. Pokrywa baterii

Picture with waterproof case / Obrázek voděodolného pouzdra / Obrázok vodoodolného pouzdra / Vízhatlan tok / Rysunek obudowy wodoszczelnej



EN

1. OK
2. Up
3. Down
4. Case opening lock
5. Lens
6. Switch/mode

CZ

1. OK
2. Nahoru
3. Dolů

4. Zámek otevření pouzdra
5. Objektiv
6. Přepínač/režim

SK

1. OK
2. Hore
3. Dolu
4. Zámka otvorenia pouzdra
5. Objektív
6. Prepínač/režim

HU








1. OK
2. Fel
3. Le
4. Tokzár
5. Objektív
6. Főkapcsoló / üzemmód kapcsoló

PL

1. OK
2. W górę
3. W dół
4. Blokada otwarcia obudowy
5. Obiektyw
6. Przetłącznik/tryb

Pictures with Accessories / Obrázek příslušenství / Obrazky príslušenstva / Tartozékok / Zdjęcia akcesoriów

 <p>Water-resistant case Voděodolné pouzdro Vodoodolné puzdro Vízhatlan tok Obudowa wodoszczelna</p>	 <p>Bike holder Držák na kolo Držiak na bicykel Tartó kerékpárhoz Uchwyt rowerowy</p>	 <p>Base 1 Základna 1 Základňa 1 Talp 1 Podstawa 1</p>	 <p>Base 2 Základna 2 Základňa 2 Talp 2 Podstawa 2</p>	 <p>Solid holder Pevný držák Pevný držiak Fix tartó Uchwyt stały</p>
 <p>Arm 1 Rameno 1 Rameno 1 Kar 1 Ramień 1</p>	 <p>Arm 2 Rameno 2 Rameno 2 Kar 2 Ramień 2</p>	 <p>Arm 3 Rameno 3 Rameno 3 Kar 3 Ramień 3</p>	 <p>Adapter Adaptér Adaptér Adapter Zasilacz</p>	 <p>Helmet holder Držák na helmu Držiak na helmu Tartó sisakra Uchwyt na kask</p>

 <p>Belt Řemínek Remienok Heveder Rzemień</p>	 <p>Strap Pásek Páska Kötöző szalag Pas</p>	 <p>3M tape Lepicí páska 3M Lepiaca páska 3M 3M ragasztószalag Taśma klejąca 3M</p>	 <p>Steel wire Ocelové lanko Oceľové lanko Drótkotél Linka stalowa</p>	 <p>Data cable Datový kábel Dátový kábel Acél dróthurok Kabel do transmisji danych</p>
 <p>Charger Nabíječka Nabíjačka Akkumulátortöltő Ładowarka</p>	 <p>Towel Hadřík Handrička Törölruha Szmátka</p>			

SENCOR®

Let's live!



www.sencor.cz

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

